

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

INDICE	
REGLETERO CONEXIONES ELECTRICAS TERMINAL STRIP BORNIER DE CONNEXION ELECTRIQUE KLEMMLEISTE	HOJA 1/5
CIRCUITO POTENCIA POWER CIRCUIT CIRCUIT DE PUISSANCE STROMKREIS	HOJA 2/5
CIRCUITO MANIOBRA CONTROL CIRCUIT CIRCUIT DE CONTROL STUEERKREIS	HOJA 3/5
CONEXION OPCIONALES OPTIONS CONNEXIONS OPTIONNELS OPTIONEN / ZUBEHÖR	HOJA 4/5
LEYENDA REFERENCIAS REFERENCES LEGEND REFERENCE DE LEGENDE LEGENDE	HOJA 5/5



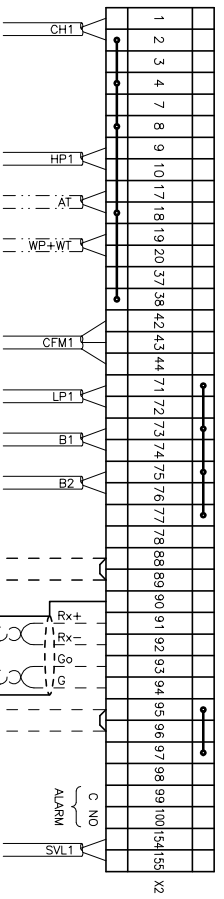
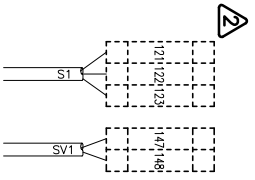
ESQUEMA ELECTRICICO
WIRING DIAGRAM
SCHEMA ELECTRIQUE
SCHALTPLAN

Elemento Opcional
Optional Element
Element optionnel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den installateur

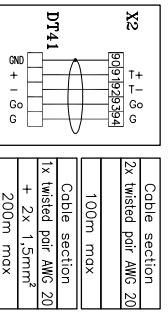
5	Lennox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 0251 0291SM2.FP1-15°C EAC 0351 0431SM2.FP1-15°C	4Z-33-612-614 10J 3N ~ 400V 50Hz + PE
----------	--------------------	---	--	--

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

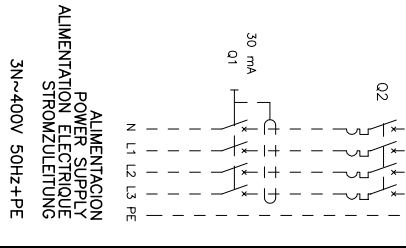
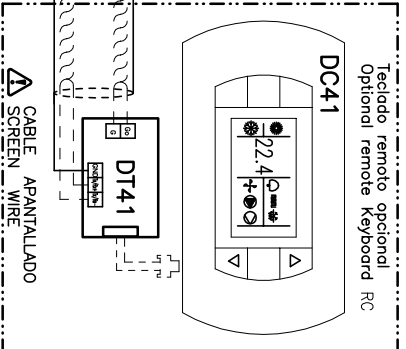


INT. DE FLUJO
WATER FLOW

ON/OFF REMOTO
REMOTE ON/OFF



Cable section	2x Twisted pair AWG 20
100m max	
Cable section	1x Twisted pair AWG 20
200m max	+ 2x 1.5mm ²



VER MANUAL INSTALACION
SEE INSTALLATION MANUAL (IOM)
VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (IOM)

⚠ RETIRAR PUENTE SI SE MONTA ON/OFF REMOTO
REMOVE LINK FOR REMOTE ON/OFF OPERATION
RETIRER LE PONT EN CAS DE MARCHÉ/ARRET A DISTANCE
ENTFERNE DIE VERBINDUNG ZUM EIN/AUS FERNSCHALTER

⚠ ESTAS BORNAS SOLAMENTE SE INCLUYEN CON SU OPCIONAL
THESE TERMINALS ARE ONLY INCLUDED WITH ITS OPTIONAL
CES CONTACTS SONT INSTALLEES SEULEMENT SI ON DEMANDE CHOISIT L'OPTION
DIESE ANSCHLUSSKLEMMEN SIND NUR MIT ZUBEHÖR VERFÜGBAR IHREM OPTIONAL

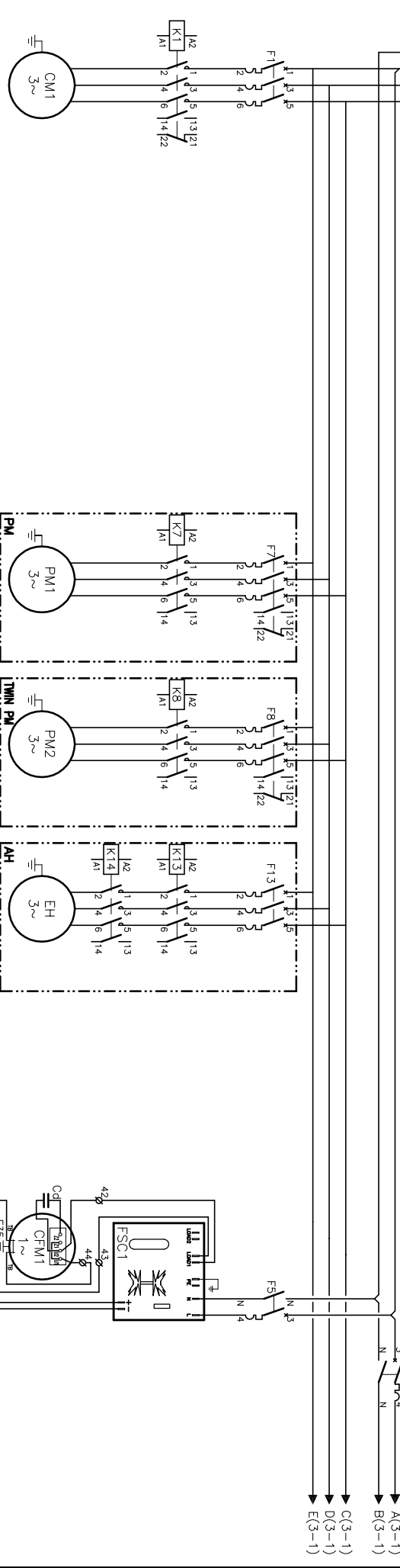
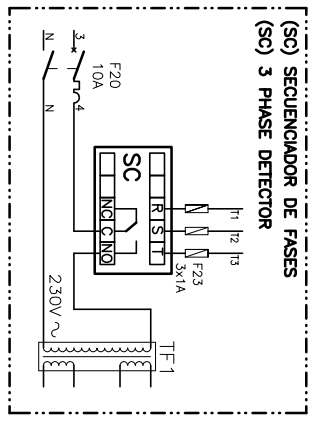
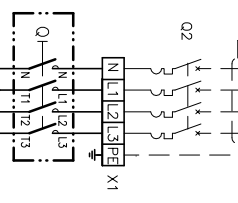
Elemento Opcional
Optional Element
Élément optionnel
Optionales bouitel

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A câbler par l'installateur
Verdrahtung durch den Installateur

1/5	Lennox Refrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 0251 0291SM2.FP1-15°C EAC 0351 0431SM2.FP1-15°C	4Z-33-612-614 10J 3N ~ 400V 50Hz + PE
-----	--------------------	---------------------------------------	--	--

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

3N~400V 50Hz+PE
 N L1 L2 L3 PE
 VER MANUAL INSTALACION
 SEE INSTALLATION MANUAL (OM)
 VOIR LE MANUEL D'INSTALLATION
 SIEHE INSTALLATIONSHANDBUCH (OM)



- CIRCUITO MANIOBRA
- CONTROL CIRCUIT
- CIRCUIT DE CONTROL
- STEUERKREIS

EAC	Im(CC)	21A	1.4A	1.4A	3.25A	8A	8A
0251	Iq(LRA)	111A	8.4A	8.4A	6A	24A	10A
SM2	F	25A	1.1.6A	1.1.6A	3.25A	8A	8A
EAC	Im(CC)	22A	1.4A	1.4A	6A	24A	10A
0291	Iq(LRA)	119A	8.4A	8.4A	6A	8A	8A
SM2	F	25.6A	1.1.6A	1.1.6A	3.25A	8A	8A
EAC	Im(CC)	25.6A	1.7A	1.7A	6A	24A	10A
0351	Iq(LRA)	158A	10.2	10.2	6A	10A	10A
SM2	F	32A	1.6.2.5A	1.6.2.5A	3.25A	8A	24A
EAC	Im(CC)	31A	1.7A	1.7A	6A	24A	10A
0431	Iq(LRA)	198A	10.2	10.2	3.25A	24A	24A
SM2	F	32A	1.6.2.5A	1.6.2.5A	6A	10A	10A

Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Opcionales bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A cobler par l'installateur
 Verdringung durch den installateur

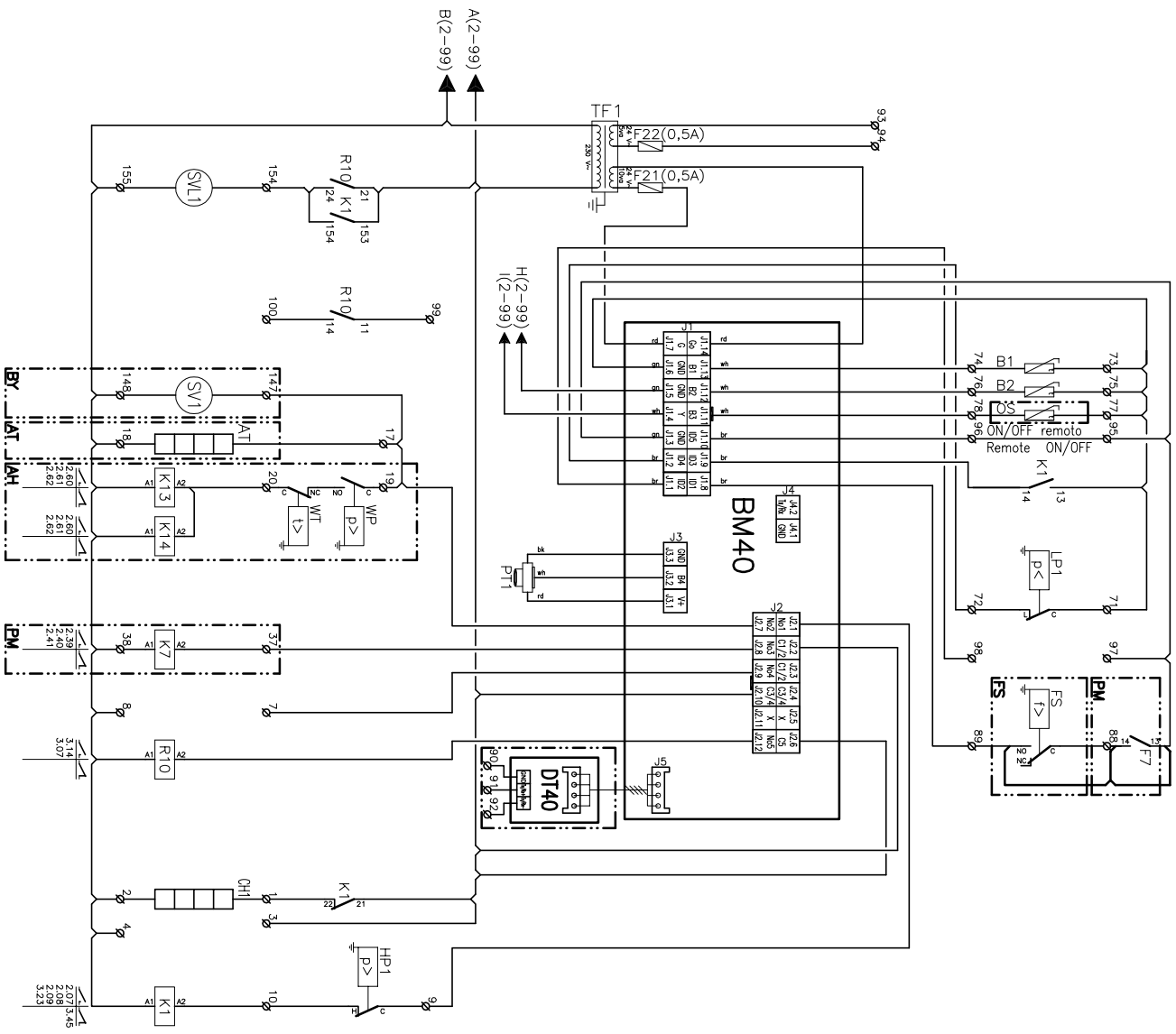
2/5
 Lemnox Refrac S.A.
 ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0251 0291SM2.FP1-15°C
 EAC 0351 0431SM2.FP1-15°C

4Z-3S-612-614 10U
 3N ~ 400V 50Hz + PE

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95

RETIRAR PUENTE CON OPCIONAL
REMOVE LINK WITH OPTIONAL

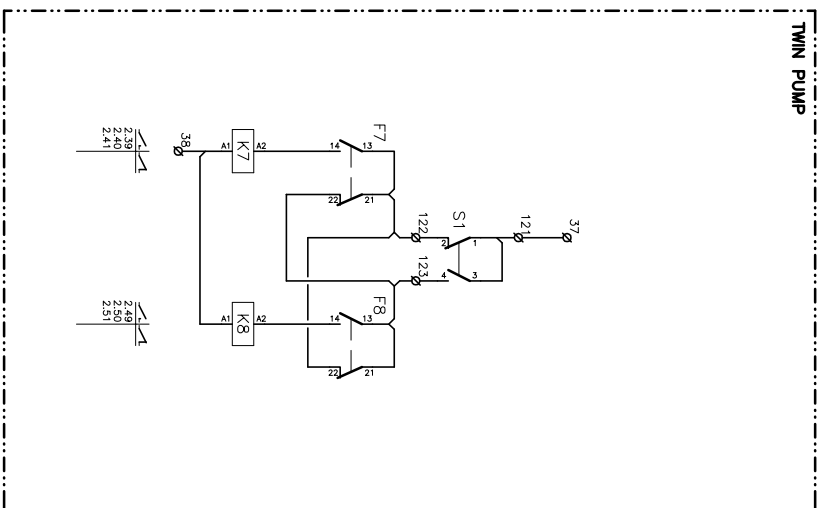
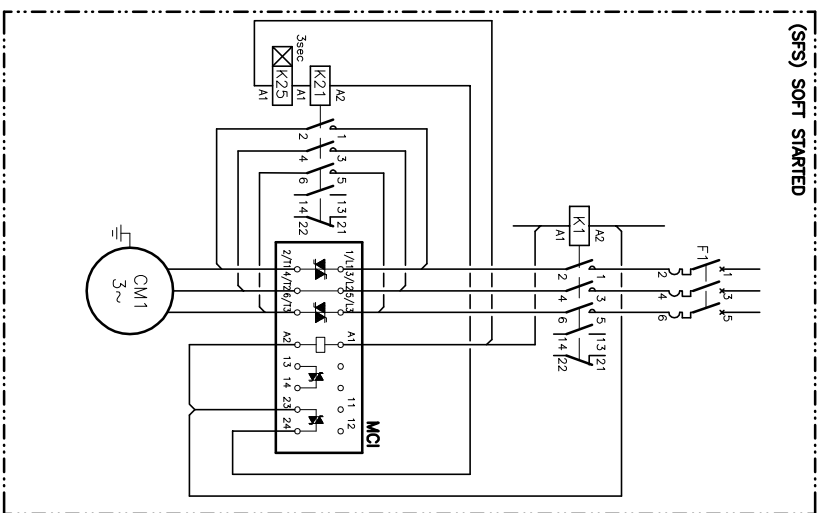


Elemento Opcional
Optional Element
Element optionel
Optionales bauteil

A realizar por el instalador
To wire by the installer
A cobrir por l'instalador
Verdrahtung durch den installateur

3/5	Lemnox Retrac S.A.	ESQUEMA ELECTRICO ELECTRIC DIAGRAM	EAC 0251	0291SM2.FP1-15°C	4Z-3S-612-614	10J
			EAC 0351	0431SM2.FP1-15°C	3N ~ 400V 50Hz + PE	

0 5 10 15 20 25 30 35 40 45 50 55 60 65 70 75 80 85 90 95



(SFS) SOFT STARTED

TWIN PUMP

Elemento Opcional
 Optional Element
 Element optionnel
 Optionales bauteil

A realizar por el instalador
 To wire by the installer
 A câbler par l'installateur
 Verdrahtung durch den installateur

4/5

Lemnox Refrac S.A.

ESQUEMA ELECTRICO
 ELECTRIC DIAGRAM

EAC 0251 0291SM2.FP1-15°C
 EAC 0351 0431SM2.FP1-15°C

4Z-33-612-614 10J
 3N ~ 400V 50Hz + PE

0	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	55	60	65	70	75	80	85	90	95
LEYENDA		LEGEND		REFERENCE		LEGENDE													
AH	Res. antihielo tanque inercia	Antifreeze inertial tank heater	Resistance Antigel du Ballon	Pufferspeicher FrostSchutzheizung															
AT	Res. antihielo del evaporador	Antifreeze evaporator heater	Resistance Antigel Evaporateur	Verdampfer FrostSchutzheizung															
B1	Sonda entrada agua	Inlet water sensor	Senseur Entrée d'eau	Fühler Wassereintritt															
B2	Sonda salida agua	Outlet water sensor	Senseur Sortie d'eau	Fühler Wasserustritt															
BW40	Modulo logico	Logic Module	Module de Control	Logic Modul															
BY	By-pass gas caliente	Hot gas By-pass	Bypass de Gaz Chaud	Heissgasbypass															
Cd	Condensador	Capacitor	Condensateur	Kondensator															
CH	Resistencia de Carter	Crankcase heater	Résistance de Carter	Kurbelwellenheizung															
CFM	Motor ventilador exterior	Compressor fan motor	Moteur ventilateur extérieur	Kondensatorlüftermotor															
CM	Motor compresor	Compressor motor	Compresseur	Kompressor															
DT40	Modulo TTL-485	TTL-485 Module	Module de TTL-485	TTL-485 Modul															
EH	Bateria eléctrica	Electrical heater	Résistance électrique	Heizstufe															
F1-7	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor/Schutzschalter															
F20	Magnetotérmico	Circuitbreaker	Disjoncteur	Motor/Schutzschalter															
F21-22-23	Fusible del TF1-SC	F1-SC fuse	Fusible TF1-SC	Motor/Schutzschalter															
F31-34	Módulo protección compresor	Compressor protector module	Module protection du compresseur	TF1-SC G-Sicherung															
F35-36-38-39	Protección térmica	Thermal protection	Protection thermique	Therm. Kompressorrelais															
FS	Interrupor de flujo	Water flow switch	Contrôleur de Débit d'eau	Therm. Relais															
FSC	Control de condensación	Fan speed control	Variateur de vitesse du ventilateur	Stromungswächter															
HP1-2	Presostato de alta	High pressure pressostat	Pressostat HP	Kondensationsdruckregelung															
HPR_1-2	Presostato OPC	CPC pressure switch	Pressostat du control de pression condensation	Hochdruckpressostat															
IQ(LRA)	Intensidad de arranque	Starting current	Intensité de démarrage	Kondensationsdruckregelungpressostat															
Im(MCC)	Intensidad máxima	Maximum current	Intensité maximale	Anlaufstrom															
K	Contacto	Contact	Contacteur	Schutz															
LP1-2	Presostato baja	Low pressure pressostat	Pressostat BP	Niederdruckpressostat															
OS	Sonda temperatura exterior	Outdoor temperature sensor	Senseur extérieure du temperature	Außertemperaturfühler															
PM	Motor Bombo de agua	Water Pump motor	Moteur Pompe d'eau	Pumpenmotor															
PT1-2	Transductor de presión refrigerante	Refrigerant pressure transducer	Transducteur de pression	Drucktransmitter															
Q	Interrupor general	Main switch	Interrupteur général	Hauptschalter															
Q1	Interrupor diferencial	Ground safety switch	Interrupteur différentiel	Schalter															
Q2	Interrupor magnetotérmico	Circuit breaker	Interrupteur magnéto thermique	Motor/SchutzSchalter															
R1-20	Relé auxiliar	Auxiliary relay	Relais auxiliaire	Hilfsrelais															
RC	Control Remoto	Remote Control	Contrôleur à distance	Fernbedienung															
SC	Relé control de secuencia-fallo de fases	Phase sequence and failure control relay	Détecteur de phases	Phasenfolgenüberwachung+Stormmeldes															
SD	Sensor detector de humos	Smoke detection sensor	Tête de détection de fumées	Rauchmelder															
SFS	Arrancador suave	Soft starter	Démoureur progressif	Softstarter/Sanftanlauf															
SV	Válvula solenoide	Solenoid valve	Vanne solénoïde	Magnetventil															
TF1	Transformador	Transformer	Transformateur	Transformator															
TS1-2	Sonda temperatura condensacion	Condensing temperature sensor	Sonde temp. condensation	Temperaturfühler Kondensator															
WT	Temperatura de agua	Water temperature	Température d'eau	Wassertemperatur															
WP	Presión de agua	Water pressure	Pression d'eau	Wasserdruck															

CODIGO DE COLORES

- bk negro
- br marrón
- rd rojo
- or naranja
- yl amarillo
- gn verde
- azul azul
- vi violeta
- gr gris
- wh blanco

COLOUR CODE

- black
- brown
- red
- orange
- yellow
- green
- blue
- violet
- gray
- white

CODE COLEUR

- noir
- brun
- rouge
- orange
- jaune
- vert
- bleu
- violet
- gris
- blanc

FARBKENNUNG

- schwarz
- braun
- rot
- orange
- gelb
- grün
- blau
- violett
- grau
- weiss

Elemento Opcional / Optional Element / Element optionnel / Opcionales bauteil

A realizar por el instalador / To wire by the installer / A câbler par l'installateur / Verdrahtung durch den installateur

5/5 Lemnox Refrac S.A. ESQUEMA ELECTRICO / ELECTRIC DIAGRAM EAC 0251 0291SM2.FP1-15°C 4Z-33-612-614 10U 3N ~ 400V 50Hz + PE